**Translation #1**

**The Declaration of Independence in Modern English**

Sometimes in the course of certain events there comes a time when a certain group feels the need to dissolve the political bands that have connected them with another, or in other words split up. We believe that God has entitled us to pursue this course and here are the reasons why we feel this way.

As people that have founded this land we believe certain truths and those should not be questioned: we believe that everyone is created equal in the sight of God; God has given us certain rights; the rights of each person need to be respected and cannot be taken from them. We believe in the right to Life; the right to Liberty; and the right to pursue our own happiness. We also believe that governments are formed to protect these certain rights and that the power of the government comes from the power of the people.

We also believe that if the government fails to protect the rights of its people that they people have the right to change the government. The government can be totally changed if it needs to be. This happens so that everyone can be happy and safe.

Changing the government is no joking matter because sometimes things have been the way they are for a long time. Even though sometimes people continue to put up with government that don’t operate correctly it doesn’t make it right and changes still need to be made. It is the duty of the people to make sure that the government treats the people fairly and civilly.

We, those who have been putting up with an inoperable government have been patient and suffered through a lot of things without complaining, but it is our duty to make the needed changes. It is evident that King George III who is our ruler right now, that he wants to take all power away from the people and will not listen to our leaders. Here is the proof for everyone to see:

We have been patient, suffering a long time without complaining. Now it is our duty to make changes. This King of Great Britain is King George III. He is our present ruler, and he wants to become even stronger. He has already tried to rule us completely, without listening to what our American leaders have to say. And we have proof of such evils. Here are the facts for the whole world to see:

The King has gone a little crazy. He has refused to sign laws that our leaders have written. These are pretty important laws.

The King has taken control of the Judges in our court system. Judges cannot be fair if someone else is controlling their jobs and how much money they make.

The King has also ignored the laws of our American government. He has created his own set of laws and now feels that he has a right to force us to give food and shelter to British soldiers, stop us from trading with the rest of the world, and has set up too many taxes for us that we have no choice in paying. He also wants to punish people without a fair trial and jury.

The King took our ships, and has burned our villages and killed many people.

The King has carried out several acts of war.

The King has also caused a rift between slaves and their owners and has made the slaves angry and violent. He is also trying to convince the Indians to go to war against the colonists.

The King is not a fair man.

Through all of these unfair acts that have been placed upon us we have made a great effort to tell the King how we feel. We wanted to resolve this peacefully but it has only escalated. A King that does not rule fairly should not be able to rule. We have continued to warn our friends and family still living in England and still, it has done nothing.

We, as representatives of the United States of America want God to judge our acts. We declare today that Great Britain will no longer be a ruler over us and that we should be free and independent states. We will have the power to build our own government and all the powers that come with government. We will put our trust in God and will be united in this Declaration of Independence.

**Translation #2**

**The Declaration of Independence** IN CONGRESS, July 4, 1776.

Every State in America agrees with and declares the following,

When it becomes necessary during the normal course of human history that a specific group of People find it undeniable that they must completely end their relationship with another group of People and assume in this world an equal, separate and sovereign status among nations (to which the Laws of God entitle all mankind) – common and decent respect for humanity compels that group of People to clearly and publicly declare their reasons which have forced them to end the relationship in question.

We hold the following truths to be obvious and undeniable,

* All men are created equal and have been equipped and supplied by the Creator with certain rights that cannot and must not be taken away which include:
  + Life
  + Personal freedom (liberty)
  + And the right to pursue happiness.

To secure these God-ordained rights, Governments are created and they derive their power and authority from the People they govern, who give them permission to govern, and willingly submit to their authority.

However, when any Government decides to take away the right of personal freedom and the pursuit of happiness, it is the right of the People under that Government to change the Government, or if necessary, get rid of the Government altogether, to recreate a Government which are is once again founded upon the principles of freedom, and organized in such a way as to guarantee those freedoms.

Logic, caution and good judgment requires that established Governments should not be altered hastily, without good reason or for temporary circumstances. As well, experience has demonstrated that the People have a tendency to suffer Government evils, rather than change them, as long as the suffering is not too extreme. Why? Because People get used to things being a certain way, and it is difficult and takes great effort to change.

But… when a long series of abuses and stealing of freedoms has occurred by the Government, which are all meant to achieve the goal of putting the People under the rule of violent tyrants, it becomes the right of the People – even more it becomes the duty of the People – to defeat and cast away that Government and create a new Government and new safeguards to protect their freedom.

This is what has happened to the thirteen Colonies who have been patient in this matter of suffering. The Colonies have reached a point where they have no choice but to alter their current system of Government because their freedoms have been abused.

The King of England has a long history of recurring abuses and seizing freedom by violent threats. The King has one single objective: to take absolute, dictatorial control over the Colonies. To prove this, consider the following facts which we make public for the whole world to evaluate:

* The King has refused to sign into law a system where Courts administer justice
* The King has forbid his Governors to pass urgent laws that are extremely important to us. They must delay the laws and get the King’s permission first. Even when the Governors suspend the laws, the King still neglects to consider them anyway.
* The King has refused to sign or consider other laws that enact provisions for large groups of People unless those People give up their right to be represented in the Government – in other words, they must give up their freedom to get the King to pass the law… something only a Tyrant would ask the People to do.
* The King has called the Government leaders together in unusual and uncomfortable places, far from any legal resources or Public Records for the sole purpose of making them so tired and uncomfortable, they will simply agree with the King and do what he wants.
* The King has repeatedly shut down the parts of the Government that represent the People. Why? Because they have opposed him when he has abused the rights of the People they represent.
* The King has refused for long periods of time to allow other Representatives of the People to be elected after he himself dissolved their Representation. So the Representatives, who simply cannot walk away and forget those they represent or their duties, have returned to the People to do their service. Meanwhile, the country remains exposed to invasion by other countries, and intense turmoil and uncertainty from within.
* The King has tried to prevent people from coming to live in our States, obstructing Laws that allow foreigners to become citizens, refusing to sign laws that encourage foreigners to migrate to this country, and making new laws that make it more difficult to own or buy land here.
* The King has hindered the administration of law and justice by refusing to allow us to create Courts and appoint Judges.
* The King has appointed his own puppet Judges who will do nothing except what the King says to do. If not, he will remove them from office or not pay them.
* The King has created many new public offices in order to send large groups of Government officials to harass the People, and take their wealth.
* The King has kept his battle-ready Armies living among us, even in times of peace, without our permission or agreement.
* The King has declared that his Army is not subject to our laws or authority.
* The King has agreed to make us subject to the laws and authority of foreign Governments and disregarding our own laws, he gives his agreement to the foreign law makers.
* The King houses and feeds large Armies within our civilian population.
* The King protects his Armies from any punishment or prosecution by fake trials even if they are guilty of murdering our citizens.
* The King has cut off our trade with other parts of the world.
* The King has imposed taxes on us without our permission or agreement.
* The King often refuses our citizens the benefits of a trial by jury.
* The King will transport our citizens across the ocean and put them on trial for pretend violations of the law.
* The King has abolished our Government in one area only to set up his own Government. Then the King will enlarge the territory this new Government is responsible for, and claim that the citizens of this expanded area are now under the absolute rule of the Government the King set up.
* The King has taken away our own Government agreements, dismissed our most valuable laws, and fundamentally changed the way we govern ourselves by suspending our Legislatures and declaring that the King and his representatives now have the power to make law in all cases.
* The King has disowned and dismissed our Government, declaring that we are no longer under his protection as he wages war against us.
* The King has robbed our overseas trade, destroyed our coastal economy, burned our communities and ruined the lives of our people.
* The King is, at this very moment, sending large Armies of foreign soldiers of death to complete the work of destroying us, of ruining our country and establishing his tyranny over us. The King acts with a cruelty and betrayal that has seldom been matched in even the most barbaric of times… actions that are totally unworthy of a ruler in a civilized world.
* The King has captured our Citizens while out at Sea and has forced them to fight against their own country and to kill their friends and family – or face death.
* The King has stirred up rebellions among us and has gone about trying to convince the violent Indian populations to kill us. The Indians are well known to have only one rule of warfare: kill every man, woman and child without mercy no matter what their age or physical condition.

At every stage of our suffering and oppression under this King, we have humbly, repeatedly, officially and publicly asked for the ceasing of this oppression, and the correction of these abuses. Our requests have been met only with further injury and insult. A King who has this type of character and morals is defined in only one possible way: a Tyrant, unfit to rule free People.

We have never failed to warn or inform our British brethren. From time to time, we tell them about the attempts of the King and their Government to extend their authority over us. We remind them of the reason why we left England to come to this new country. We have tried to appeal to their own sense of justice and goodness, and have sincerely asked them, based on our common ties of ancestry and family, to not agree with or cooperate with these violations of our freedom which deny that we are a separate Nation. We now consider our brethren in England, as we do all peoples of the world, Enemies if we are at war, and Friends if we have peace.

Therefore, as the Representatives of the United States of America, we, the General Congress, having assembled and prayed to God about the honor and rightness of our conclusions, publish and declare with grave seriousness by the name and authority of the People of these Colonies the following:

*The United States have the right to freedom, and ARE free and independent. We denounce and separate ourselves from all authority or allegiance to the King of England and dissolve any political agreements or connections between America and Britain.*

*As free and independent States, we have the full right and authority to declare War, make peace agreements, build alliances with other countries, establish trade and commerce with the world… and do anything else that free and independent countries have the right to do.*

In support of this Declaration, we rely on God to protect and provide for us. Together, we all promise our lives, wealth and honor as a pledge to uphold and honor this Declaration of Independence.